

RICHARD BAUMAN

Curriculum vitae

Office address:

Department of Folklore and
Ethnomusicology
Indiana University
Bloomington, IN 47405
e-mail: bauman@indiana.edu

Education:

University of Michigan, September 1957-January 1961, A.B. with Honors
and Distinction in English, 1961.
Indiana University, January 1961-August 1962, M.A. in Folklore, 1962.
University of Pennsylvania, September 1962-August 1967, M.S. in Anthropology,
1968; Ph.D. in American Civilization, 1968.

Current position:

Distinguished Professor Emeritus, Folklore and Ethnomusicology,
Communication and Culture, Anthropology, Indiana University, Bloomington.

Employment history:

Assistant Professor (1968-1971), Associate Professor (1971-1976), Professor
(1976-1986) of Anthropology, University of Texas, Austin.

Director, Center for Intercultural Studies in Folklore and Ethnomusicology,
University of Texas, Austin, 1970-1986.

Chair, Folklore Institute, Indiana University, Bloomington, 1986-1991.

Director, Research Center for Language and Semiotic Studies, Indiana University,
Bloomington, 1992-1998.

Director, Folklore Institute, Department of Folklore and Ethnomusicology,
Indiana University, Bloomington, 2003-2007.

Chair, Department of Folklore and Ethnomusicology, Indiana University,
Bloomington, 2005-2007.

Distinguished Professor Emeritus, Folklore & Ethnomusicology, Communication
& Culture, Anthropology, Indiana University, Bloomington, 2007- .

Honors, awards, grants (selected):

American Academy of Arts and Sciences, elected 2021.
 Indiana University Bicentennial Medal in Recognition of Distinguished and Distinctive Service in Support of the Mission of Indiana University, 2020.
 Franz Boas Award for Exemplary Service to Anthropology, awarded by the American Anthropological Association, 2016.
 Lifetime Scholarly Achievement Award, awarded by the American Folklore Society, 2008.
 Edward Sapir Prize, awarded by the Society for Linguistic Anthropology, for *Voices of Modernity: Language Ideologies and the Production of Social Inequality*, by Richard Bauman and Charles L. Briggs (Cambridge: Cambridge University Press, 2003), 2006
 Outstanding Folklore Achievement Award, China Folklore Society, Beijing, 2005.
A World of Others' Words short-listed for the Katharine Briggs Folklore Award, awarded by the Folklore Society, U.K., 2005
 Trustees Teaching Award, Indiana University, 2002.
 Distinguished Teaching and Mentoring Award, University Graduate School Indiana University, 2001.
 Fellow, Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences, Stanford, CA, 1992-1993.
 Distinguished Professor, Indiana University, appointed 1991.
 Folklore Fellows, Finnish Academy of Sciences, elected 1990.
 Guggenheim Fellowship, 1990.
 National Endowment for the Humanities Fellowship for University Teachers, 1989.
 Chicago Folklore Prize Competition, Second Prize, 1987, for *Story, Performance, and Event* (Cambridge: Cambridge University Press, 1986).
 National Endowment for the Humanities Fellowship for Independent Study and Research, 1978-1979.
 Fellow, American Folklore Society, elected 1977.
 Grants from American Council of Learned Societies, American Educational Research Association, National Endowment for the Humanities, National Endowment for the Arts, American Philosophical Society, Hogg Foundation for Mental Health, Indiana Humanities Committee, Texas Commission on the Arts, Indiana University Office of Research and Graduate Development, University of Texas Research Institute.

Publications:

Books and Monographs:

- 1971 *For the Reputation of Truth: Politics, Religion, and Conflict Among the Pennsylvania Quakers, 1750-1800*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- 1972 *Toward New Perspectives in Folklore*. Ed. with Américo Paredes. Austin: University of Texas Press. Reprint 2000. Bloomington: Trickster Press.
- 1974 *Explorations in the Ethnography of Speaking*. Ed. with Joel Sherzer. Second ed., 1989. Cambridge: Cambridge University Press.
- 1977 *Verbal Art as Performance*. Rowley, MA: Newbury House. Reprint ed. 1984. Prospect Heights, IL: Waveland Press.
- 1981 *"And Other Neighborly Names": Social Process and Cultural Image in Texas Folklore*. Ed. with Roger D. Abrahams. Austin: University of Texas Press.
- 1983 *Let Your Words Be Few: Symbolism of Speaking and Silence Among Seventeenth-Century Quakers*. Cambridge: Cambridge University Press. Reprint 1990 Prospect Heights, IL: Waveland. Reprint 1998, London: Quaker Home Service. Reprint 2009, Tucson, AZ: Wheatmark.
- Chapter 2 REPRINTED in *A Cultural Approach to Interpersonal Communication*. Leila Monaghan and Jane Goodman, eds. Pp. 63-76. Malden, MA: Blackwell, 2006.
- Chapter 2 REPRINTED in *Making Sense of Language: Readings in Culture and Communication*. Susan D. Blum, ed. Pp. 458-465. New York: Oxford University Press, 2009.
- Chapter 2 REPRINTED in *Anthropological Linguistics: Critical Concepts in Language Studies*. Bambi Schieffelin and Paul Garrett, eds. Vol. 3. New York: Routledge, 2010.
- 1986 *Story, Performance, and Event: Contextual Studies of Oral Narrative*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chapter 2 REPRINTED in *Anthropological Linguistics: Critical Concepts in Language Studies*. Bambi Schieffelin and Paul Garrett, eds. Vol. 3. New York: Routledge, 2010.
- 1992 *Folklore, Cultural Performances, and Popular Entertainments: A Communications-Centered Handbook*. Oxford: Oxford University Press.

Excerpt from Introduction REPRINTED as “Five principles.” In *A Cultural Approach to Interpersonal Communication*. Leila Monaghan and Jane Goodman, eds. Pp. 25-26. Malden, MA: Blackwell, 2006.

- 1992 *Reflections on the Folklife Festival: An Ethnography of Participant Experience*. With Patrician Sawin and Inta Gale Carpenter. Bloomington: Folklore Institute.
- 1993 *Folklore and Culture on the Texas-Mexican Border*. By Américo Paredes; edited with an Introduction by Richard Bauman. Austin: University of Texas Press for the Center for Mexican-American Studies.
- 2003 *Voices of Modernity: Language Ideologies and the Production of Social Inequality*. With Charles L. Briggs. Cambridge: Cambridge University Press.
- 2004 *A World of Others' Words: Cross-Cultural Perspectives on Intertextuality*. Oxford and Malden, MA: Blackwell Publishers.
- 2008 *Verbal Art as Performance* [in Chinese: *zuò wéi biǎo yǎn de kǒu tóu yì shù*]. Guilin City: Guangxi Normal University Press.
- 2023 *A Most Valuable Medium: The Remediation of Oral Performance on Early Commercial Recordings*. With Patrick Feaster. Bloomington: Indiana University Press.

Compilations:

- 1980 *Language and Speech in American Society: A Compilation of Research Papers in Sociolinguistics*. Ed. with Joel Sherzer. Austin: Southwest Educational Development Laboratory.
- 1980 *Case Studies in the Ethnography of Speaking: A Compilation of Research Papers in Sociolinguistics*. Ed. with Joel Sherzer. Austin: Southwest Educational Development Laboratory.

Chapters:

- 1973 Children's Folklore. In *Administrators Conference on Language and Cultural Differences: Collected Papers*. Austin: Texas Education Agency.
- 1974 Speaking in the Light: the Role of the Quaker Minister. In *Explorations in the Ethnography of Speaking*. Richard Bauman and Joel Sherzer, eds. Cambridge: Cambridge University Press.

REPRINTED as *Speaking in the Light: the Dilemma of the Quaker Minister*. Chicago: Progressive Publisher, Quaker Pamphlet no.3, 1978.

- 1975 Quaker Folk Linguistics and Folklore. In *Folklore: Performance and Communication*. Dan Ben-Amos and Kenneth S. Goldstein, eds. The Hague: Mouton.

Preface. In *Black Girls at Play: Folkloric Perspectives on Child Development*, by Margaret Brady and Rosalind Eckhardt. Austin: Southwest Educational Development Laboratory.

- 1977 Linguistics, Anthropology, and Verbal Art: Toward a Unified Perspective, With a Special Discussion of Children's Folklore. In *Linguistics and Anthropology*, Report of the 28th Annual Georgetown University Round Table Discussion on Languages and Linguistics, 1977. Muriel Saville-Troike, ed. Washington, D.C.: Georgetown University Press.

Settlement Patterns on the Frontiers of Folklore. In *Frontiers of Folklore*. William Bascom, ed. Boulder: Westview Press for AAAS.

- 1978 Ranges of Festival Behavior. With Roger D. Abrahams. In *The Reversible World: Symbolic Inversion in Art and Society*. Barbara Babcock, ed. Ithaca: Cornell University Press.

Introduction. In *Children's Handclaps: Informal Learning in Play*, by Beverly J. Stoeltje. Austin: Southwest Educational Development Laboratory.

- 1980 What Puppetry Can Tell Us About Culture, Society, and Communication. In *Program Book, International Interdisciplinary Conference on World Traditions of Puppetry and Performing Objects*, Washington, D.C.: June 13-14, 1980. Austin: Center for Intercultural Studies in Folklore and Ethnomusicology.

- 1981 Doing Folklore Texas Style. With Roger D. Abrahams. In *"And Other Neighborly Names": Social Process and Cultural Image in Texas Folklore*. Richard Bauman and Roger D. Abrahams, eds. Austin: University of Texas Press.

"Any Man Who Keeps More'n One Hound'll Lie to You": Dog Trading and Storytelling at Canton, Texas. In *"And Other Neighborly Names": Social Process and Cultural Image in Texas Folklore*. Richard Bauman and Roger D. Abrahams, eds. Austin: University of Texas Press.

REPRINTED in *Language in Use*. John Baugh and Joel Sherzer, eds.

Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1984.

REPRINTED in *The Matrix of Language: Contemporary Linguistic Anthropology*. Donald Brenneis and Ronald H. S. Macaulay, eds. Denver: Westview Press, 1996.

- 1982 The Ethnography of Children's Folklore. In *Children In and Out of School: Ethnographic Perspectives in Education*. Perry Gilmore and Alan Glatthorn. Arlington: Center for Applied Linguistics.

Christ Respects No Man's Person: The Plain Language of the Early Quakers and the Rhetoric of Impoliteness. In *Case Studies in the Ethnography of Speaking*. Richard Bauman and Joel Sherzer, eds. Austin: Southwest Educational Development Laboratory.

- 1983 The Field Study of American Folklore in Context. In *Handbook of American Folklore*. Richard M. Dorson, ed. Bloomington: Indiana University Press.

REPRINTED in Italian translation as "La ricerca sul campo in ambito folklorico nelle sue relazioni contestuali. In *Folklore: Tradizioni Popolari e Antropologica Nella Società Contemporanea*. Pietro Clemente and Fabio Mugnaini, eds. Rome: Carocci, 2001.

- 1984 The Making and Breaking of Context in West Texas Oral Anecdotes. In *Meaning, Form, and Use in Context: Linguistic Applications*. Report of the 34th Annual Georgetown University Round Table Discussion on Languages and Linguistics, 1984. Deborah Schifffrin, ed. Washington, D.C.: Georgetown University Press.

- 1986 The Mythmakers: Transmission of the Texas Myth. In *Texas Myths*. Robert O'Connor, ed. College Station: Texas A&M Press.

- 1987 The Place of Festival in the Worldview of the Seventeenth-Century Quakers. In *Time Out of Time: Essays on the Festival*. Alessandro Falassi, ed. Albuquerque: University of New Mexico Press.

- 1988 The Semiotics of Folkloric Performance. With Beverly J. Stoeltje. In *The Semiotic Web 1987*. Thomas A. Sebeok and Jean Umiker-Sebeok, eds. Berlin: Mouton deGruyter.

REPRINTED in Vietnamese translation as "Ký hiệu học trong diên xướng dân gian," in *Folklore Thế Giới [World Folklore]*, ed. Ngô Đức Thịnh and Frank Proschan. Pp. 804-810. Hanoi: Institute of Cultural Studies, 2005.

The Performance Career of a Texas Storyteller. In *Life Story as Cultural Construction/Performance*. Tamas Hofer and Peter Niedermüller, eds. Budapest: Ethnographic Institute, Hungarian Academy of Sciences.

- 1989 Folklore. In *International Encyclopedia of Communications*. Erik Barnouw, ed. Oxford and Philadelphia: Oxford University Press and the Annenberg School of Communications.

Performance. In *International Encyclopedia of Communications*. Erik Barnouw, ed. Oxford and Philadelphia: Oxford University Press and the Annenberg School of Communications.

Excerpt REPRINTED as "The emergent quality of performance." In *A Cultural Approach to Interpersonal Communication*. Leila Monaghan and Jane Goodman, eds. Pp. 35-37. Malden, MA: Blackwell, 2006.

Community Festival and the Enactment of Modernity. With Beverly J. Stoeltje. In *The Old Traditional Way of Life: Essays in Honor of Warren E. Roberts*. Robert E. Walls and George H. Schoemaker, eds. Bloomington: Trickster Press.

- 1991 The Politics of Participation in Folklife Festivals. With Patricia Sawin. In *Exhibiting Culture: The Poetics and Politics of Museum Display*. Ivan Karp and Steven Lavine, eds. Washington, DC: Smithsonian Institution Press.

- 1992 Anthropological Study of Text and Discourse. In *International Encyclopedia of Linguistics*. William Bright, ed. Oxford: Oxford University Press.

Contextualization, Tradition, and the Dialogue of Genres: Icelandic Legends of the Kraftaskáld. In *Rethinking Context: Language as an Interactive Phenomenon*. Alessandro Duranti and Charles Goodwin. Cambridge: Cambridge University Press.

- 1993 Introduction. In *Folklore and Culture on the Texas-Mexican Border*. Américo Paredes; edited with an Introduction by Richard Bauman. Austin: University of Texas Press for the Center for Mexican-American Studies.

Disclaimers of Performance. In *Responsibility and Evidence in Oral Discourse*. Jane H. Hill and Judith T. Irvine, eds. Cambridge: Cambridge University Press.

- 1996 Transformations of the Word in Mexican Festival Drama. In *Natural Histories of Discourse*. Michael Silverstein and Greg Urban, eds. Chicago:

University of Chicago Press.

"I'll Give You Three Guesses": The Dynamics of Genre in the Riddle-Tale. In *Untying the Knot: On Riddles and Other Enigmatic Modes*. Galit Hasan-Rokem and David Shulman, eds. Oxford: Oxford University Press.

- 1998 The Ethnography of Performance in the Study of Oral Traditions. With Donald Braid. In *Teaching Oral Traditions*, ed. John Miles Foley. New York: Modern Language Association.

REPRINTED in Japanese translation in *Amerkia-minzokugaku: rekishi to Hōhō no hihan-teki kousatsu* [American Folklore Studies: Critical Historiography and Methodology]. Hideyo Konagaya and Miyuki Hirayama, eds. Tokyo: Iwata-shoin.

Style. With Jennifer Schacker-Mill. In *Encyclopedia of Folklore and Literature*. Mary Ellen Brown and Bruce Rosenberg, eds. Denver: ABC-CLIO.

- 2000 Language Philosophy as Language Ideology: John Locke and Johann Gottfried Herder. With Charles L. Briggs. In *Regimes of Language: Ideologies, Politics, Identities*. Paul V. Kroskrity, ed. Pp. 139-204. Santa Fe: School of American Research Press.

Las palabras de los otros y la construcción de la modernidad. In *Patrimonio Cultural y Comunicación*. Pp. 17-29. Buenos Aires: Museo de Motivos Argentinos José Hernández.

Actuación mediacional, tradicionalización, y la "autoria" del discurso. In *Patrimonio Cultural y Comunicación*. Pp. 31-51. Buenos Aires: Museo de Motivos Argentinos José Hernández.

- 2001 Mediatonal Performance, Traditionalization, and the Authorization of Discourse. In *Verbal Art Across Cultures: The Aesthetics and Proto-Aesthetics of Communication*. Helga Kotthoff and Hubert Knoblauch, eds. Pp. 91-117. Tübingen: Gunter Narr Verlag.

The Ethnography of Genre in a Mexican Market: Form, Function, Variation. In *Style and Sociolinguistic Variation*. Penelope Eckert and John Rickford, eds. Cambridge: Cambridge University Press.

Tradition, Anthropology of. In *International Encyclopedia of Social and Behavioral Sciences*. Neil J. Smelser and Paul B. Baltes, eds. London: Pergamon.

- 2003 Text: Anthropological Aspects. In *International Encyclopedia of*

Linguistics. William Frawley, ed. Vol. 4, pp. 229-230. Oxford: Oxford University Press.

- 2005 Anecdote. In *Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*. David Herman, Manfred Jahn, and Marie-Laure Ryan, eds. New York and London: Routledge.
- Performance. In *Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*. David Herman, Manfred Jahn, and Marie-Laure Ryan, eds. New York and London: Routledge.
- Tall tale. In *Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*. David Herman, Manfred Jahn, and Marie-Laure Ryan, eds. New York and London: Routledge.
- Speech genres in cultural practice. in *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Keith Brown, ed. Vol. 11, pp. 745-758. London: Elsevier.
- 2006 Introduction to "Herder, Folklore and Romantic Nationalism." In William A. Wilson, *From the Marrow of Human Experience: Essays on Folklore*. Logan: Utah State University Press.
- Authority and anti-authority in the production of Mexican festival drama. In *Festival Culture: A Collection of Essays*. Gao Bingzhong, ed. Pp. 372-379. Beijing: China Folklore Society and Beijing Folklore Museum. [in Chinese]
- 2008 Foreword. In *Literary Folkloristics and the Personal Narrative*, by Sandra Dolby. 2nd ed. Bloomington, IN: Trickster Press.
- 2010 "It's not a telescope, it's a telephone": encounters with the telephone on early commercial sound recordings. In *Language Ideologies and Media Discourse: Texts, Practices, Policies*. Sally Johnson and Tommaso Milani, eds. London and New York: Continuum Press.
- The remediation of storytelling: narrative performance on early commercial sound recordings. *Telling Stories: Language, Narrative, and Social Life*, Deborah Schiffrin, Anna De Fina, and Anastasia Nylund, eds. Washington, D.C.: Georgetown University Press. Pp. 23-43.
- 2011 "The 'Talking Machine Storyteller': Cal Stewart and the remediation of storytelling. In *The Individual and Tradition: Folkloristic Perspectives*. Ray Cashman, Tom Mould, and Pravina Shukla, eds. Pp. 71-91. Bloomington: Folklore Institute.

REPRINTED in Portuguese translation as *O "narrador de máquina*

falante”: Cal Stewart e a remediação da contação de histórias. *Revista de Antropologia* 56(2)(July-Dec. 2013):67-98.

- 2012 Performance. In *A Companion to Folklore*. Regina Bendix and Galit Hasan-Rokem, eds. Pp. 94-118. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- 2014 Foreword. In *Soundscapes from the Americas: Ethnomusicological Essays on the Power, Poetics, and Ontology of Performance*. Donna A. Buchanan, ed. Pp. xiii-xiv. Farnham, Surrey, U.K.: Ashgate.
- Preface. In *Medieval and Early Modern Performance in the Eastern Mediterranean*. Arzu Öztürkmen and Evelyn Birge Vitz, eds.
- 2016 Projecting Presence: Aura and Oratory in William Jennings Bryan's Presidential Races. In *Scale: Discourses and Dimensions of Social Life*. Pp. 25-51. E. Summerson Carr and Michael Lempert, eds. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.
- 2019 Signing at cross purposes. In *Contexts of Folklore: Festschrift for Dan Ben-Amos on His Eighty-Fifth Birthday*. Pp. 47-57. Simon J. Bronner and Wolfgang Mieder, eds. New York: Peter Lang.
- 2020 The Texas School. In *Folklore in the United States and Canada: An Institutional History*. Patricia Sawin and Rosemary Zumwalt, eds. Pp. 129-141. Bloomington: Indiana University Press.

Articles:

- 1962 Y.L. Cahan's Instructions on the Collecting of Folklore. *New York Folklore Quarterly* 18:284-289.
- 1963 The Collecting of Proverbs. *Western Folklore* 22:271-272.
- The Folktale and Oral Tradition in the Fables of Robert Henryson. *Fabula* 6:108-124.
- John Millington Synge and Irish Folklore. *Southern Folklore Quarterly* 27:267-279.
- "The Dowie Dens o' Yarrow" (Child 214). *Scottish Studies* 7:115-117.

"The Boston Smuggler" in Scotland. *Scottish Studies* 7:235-239.

1964 Three Legends from the Ayrshire Coast. *Scottish Studies* 8:33-44.

1969 Towards a Behavioral Theory of Folklore. *Journal of American Folklore* 82:167-170.

1970 Aspects of Seventeenth-Century Quaker Rhetoric. *Quarterly Journal of Speech* 26:67-74.

A Sixteenth-Century Version of the Dragon Slayer. *Fabula* 11:137-143.

The Turtles: An American Riddling Institution. *Western Folklore* 29:21-25.

Proverbs in an LSD Cult. With Neil McCabe. *Journal of American Folklore* 83:318-324.

REPRINTED in *Anthropology and American Life*. Joseph G. Jorgensen and Marcello Truzzi, eds. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1974.

1971 Sense and Nonsense in St. Vincent: Speech Behavior and Decorum in a Caribbean Community. With Roger D. Abrahams. *American Anthropologist* 73:762-772.

REPRINTED as Warner Module in Anthropology R88. Andover, MA: +Warner Module Publications, 1973.

REPRINTED in *The Man-of-Words in the West Indies*, by Roger D. Abrahams. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1983.

An Ethnographic Framework for the Investigation of Communicative Behaviors. *ASHA* 13:334-340.

REPRINTED in *Language and Cultural Diversity in American Education*. Roger D. Abrahams and Rudolph Troike, eds. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1972.

Introduction. Special issue on *Toward New Perspectives in Folklore*. *Journal of American Folklore* 84:v-ix.

REPRINTED in *In Toward New Perspectives in Folklore*. Américo Paredes and Richard Bauman, eds. Austin: University of Texas Press, 1972.

Differential Identity and the Social Base of Folklore. *Journal of American Folklore* 84:31-41.

REPRINTED in *Toward New Perspectives in Folklore*. Américo Paredes and Richard Bauman, eds. Austin: University of Texas Press, 1972.

REPRINTED in Spanish translation as *Identidad diferencial y base social de folklore*. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Ciencias Antropológicas, Serie de Folklore 7(1989):27-46.

REPRINTED in Turkish translation as "Halkbilimi Farklı Kimliği ve Sosyal Tabanı." *Millî Folklor* 65(2005):152-159.

Proposal for a Center of Applied Folklore. *Folklore Forum, Bibliographical and Special Series* no. 8:1-5.

- 1972 An Analysis of Quaker-Seneca Councils, 1798-1800. *Man in the Northeast* no. 3:36-48.

Areal Studies and Culture History: Language as a Key to the Historical Study of Culture Contact. With Joel Sherzer. *Southwestern Journal of Anthropology* 28:131-152.

The LaHave Island General Store: Sociability and Verbal Art in a Nova Scotia Community. *Journal of American Folklore* 85:330-343.

REPRINTED in *The Anthropology of Performance: A Reader*. Frank Korom, ed. Pp. 49-60. Malden, MA: Wiley-Blackwell, 2013.

Belsnickling in a Nova Scotia Island Community. *Western Folklore* 31:229-243.

- 1974 On "The Migration of Folktales: Four Channels to the Americas" by Francis Lee Utley. *Current Anthropology* 15:13-14.

Verbal Art as Performance. *Working Papers in Sociolinguistics*, no. 18.

- 1975 The Ethnography of Speaking. With Joel Sherzer. *Annual Review of Anthropology* 4:95-119.

Verbal Art as Performance. *American Anthropologist* 77:290-311.

REPRINTED in Spanish translation as *El arte verbal como actuación*.

Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Ciencias Antropológicas, Serie de Folklore 14(1992).

REPRINTED in *Linguistic Anthropology: A Reader*. Alessandro Duranti, ed. Pp. 165-188. Oxford: Blackwell, 2001.

REPRINTED in *Selected Papers from the American Anthropologist*, Vol. 4, 1971-1995. Regna Darnell, ed. Lincoln: University of Nebraska Press, 2002.

REPRINTED in Spanish translation as “El arte verbal como ejecución,” in *Etnografía del Habla: Textos Fundacionales*. Lucía Golluscio, ed. Buenos Aires: Eudeba, 2002. Second edition 2019.

REPRINTED in *Performance: Critical Concepts in Literary and Cultural Studies*. Vol. 3, pp. 32-60. Philip Auslander, ed. New York: Routledge, 2003.

REPRINTED in Vietnamese translation as “Nghệ thuật ngôn từ truyền miệng như một hình thức diễn xướng,” in *Folklore Thế Giới [World Folklore]*, ed. Ngô Đức Thịnh and Frank Proschan. Pp. 744-803. Hanoi: Institute of Cultural Studies, 2005.

Excerpt REPRINTED in Polish translation as “Sztuka słowa jako performance,” in *Antropologia twórczości słownej: zagadnienia I wybór tekstów*, ed. Agnieszka Karpowicz. Pp. 105-111. Warsaw: Rodzaj publikacji, 2012.

- 1976 American Folklore and American Studies. With Roger D. Abrahams. *American Quarterly* 28:360-367.
- 1977 The Development of Competence in the Use of Solicitational Routines: Children's Folklore and Informal Learning. *Working Papers in Sociolinguistics*, no 34.
- 1981 Christ Respects No Man's Person: The Plain Language of the Early Quakers and the Rhetoric of Impoliteness. *Working Papers in Sociolinguistics*, no. 88.
- 1982 Current Trends in Folk Narrative Theory. With Lauri Honko, Juha Pentikäinen, Lutz Röhrich, Vilmos Voigt. *Arv: Scandinavian Yearbook of Folklore* 36(1980):25-56.

Conceptions of Folklore in the Development of Literary Semiotics. *Semiotica* 39:1-20.

- 1983 Folklore and the Forces of Modernity. *Folklore Forum* 15:153-158.
- 1984 Observations on the Place of Festival in the Worldview of the Seventeenth-Century Quakers. *Western Folklore* 43:133-138.
- 1985 The Mythmakers: Transmission of the Texas Myth. *Texas Humanist* 7(3):6-10.
- 1986 Performance and Honor in 13th-Century Iceland. *Journal of American Folklore* 99:131-150.
- REPRINTED in Spanish translation as *Actuación y honor en la Islandia del siglo XIII*. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Ciencias Antropológicas, Serie de Folklore 11(1991):3-40.
- 1987 The Role of Performance in the Ethnography of Speaking. *Working Papers and Proceedings of the Center for Psychosocial Studies* no. 11:3-12.
- Ed Bell, Texas Storyteller: The Framing and Reframing of Life Experience. *Journal of Folklore Research* 24:197-221.
- 1989 American Folklore Studies and Social Transformation. *Text and Performance Quarterly* 9:175-184.
- REPRINTED in Spanish translation as *Estudios norteamericanos de folklore y transformación social: Una perspectiva centrada en la actuación*. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Ciencias Antropológicas, Serie de Folklore 10(1989):3-20.
- 1990 Poetics and Performance as Critical Perspectives on Language and Social Life. With Charles L. Briggs. *Annual Review of Anthropology* 19:59-88.
- REPRINTED in *Creativity in Performance*. R. Keith Sawyer, ed. Norwood, NJ: Ablex, 1996.
- REPRINTED in Portuguese translation as *Poética e performance como perspectivas críticas sobre a linguagem e a vida social*, in *ILHA Revista de Antropologia* 8(1-2, Jan.-Dec., 2006): 185-229. Published 2008.
- 1992 Genre, Intertextuality, and Social Power. With Charles L. Briggs. *Journal of Linguistic Anthropology* 2(2):131-172.
- REPRINTED in *Language, Culture, and Society*, ed. Ben G. Blount.

Prospect Heights, IL: Waveland Press, 1995.

REPRINTED in Spanish translation as Género, intertextualidad y poder social, in *Revista de Investigaciones Folklóricas* 11 (Dec. 1996):78-108.

REPRINTED in *Linguistic Anthropology: A Reader*. 2nd ed., ed. Alessandro Duranti. Malden, MA: Wiley-Blackwell, 2009.

REPRINTED in *Cultural Anthropology*, vol. 1, ed. Kim Fortun and Mike Fortun. London: Sage, 2010.

REPRINTED in *Anthropological Linguistics: Critical Concepts in Language Studies*, ed. Bambi Schieffelin and Paul Garrett. Vol. 1. London: Routledge, 2010.

- 1993 The Nationalization and Internationalization of Folklore: The Case of Schoolcraft's "Gitshee Gauzinee." *Western Folklore* 52: 247-269.

REPRINTED in *Folklore and Discourse*. Jawaharlal Handoo and Anna-Leena Siikala, eds. Mysore: Zorni Publications.

- 1994 Informing Performance: Producing the Coloquio in Tierra Blanca. With Pamela Ritch. *Oral Tradition* 9(2):255-280.

- 1995 Representing Native American Oral Narrative: The Textual Practices of Henry Rowe Schoolcraft. *Pragmatics* 5:167-183.

REPRINTED in *Constructing Languages and Publics*. Susan Gal and Kathryn Woolard, eds. Manchester: St. Jerome Press, 2000.

- 1996 Folklore as Transdisciplinary Dialogue. *Journal of Folklore Research* 33:15-20.

Folklore, Communication, and Society: Reflections on the Riga Symposium. *Journal of the Baltic Institute of Folklore* 1(1)189-193.

- 1998 The Foundation of All Future Researches: Franz Boas, George Hunt, Native American Texts, and the Construction of Modernity. With Charles L. Briggs. *American Quarterly* 51(3):479-528.

- 1999 Genre. *Journal of Linguistic Anthropology* 9(1-2):81-84.

REPRINTED in *Key Terms in Language and Culture*. Alessandro Duranti, ed. Pp. 81-84. Oxford: Blackwell, 2001.

REPRINTED in Italian translation as "Genre del Discorso" in *Culture e*

Discorso: Un Lessico per le Scienze Sociali. Alessandro Duranti, ed. Rome: Meltemi, 2002.

REPRINTED in Turkish translation as “Tur” in *Halk Biliminde Kuramlar Ve Yakaşmlar*. Hülya Seyhan Sipahioğlu, ed. Ankara: Milli Folklore Yayınları, 2003.

REPRINTED in Spanish translation as “Género: término clave en lengua y cultura” in *Revista de Investigación Educativa* 16 (Jan.-June 2013):130-134.

- 2000 Américo Paredes (1915-1999). With Manuel Peña. *Journal of American Folklore* 113:195-198.

REPRINTED in Spanish translation in *Revista de Investigaciones Folklóricas* 14(1999):121-124.

Language, identity, performance. *Pragmatics* 10(1):1-5.

- 2002 Disciplinarity, Reflexivity, and Power in *Verbal Art as Performance*. *Journal of American Folklore* 115:92-98.

- 2004 Oratorical Footing in a New Medium: Recordings of Presidential Campaign Speeches, 1896-1912. With Patrick Feaster. *SALSA 11*. Texas Linguistics Forum Vol. 46. Austin: Texas Linguistics Forum.

- 2005 Indirect Indexicality, Identity, Performance: Dialogic Observations. *Journal of Linguistic Anthropology* 15(1):145-150.

“Fellow Townsmen and My Noble Constituents!”: Representations of Oratory on Early Commercial Recordings. With Patrick Feaster. *Oral Tradition* 20(1):35-57.

REPRINTED in *Readings on Rhetoric and Performance*. Stephen Olbrys Gencarella and Phaedra C. Pezzullo, eds. Pp. 277-294. State College, PA: Strata Publishing, Inc., 2010.

Perspectives on Performance in American Folklore and Anthropology [in Chinese]. *Studies of Ethnic Literature* (Beijing) No. 3:139-144.

- 2006 Perspectives on Performance in American Folklore and Anthropology. *Cultural Research* [Information Center for Social Sciences, People's University of China] 12:19-23.

- 2008 The Philology of the Vernacular. *Journal of Folklore Research* 45(1):29-36.

REPRINTED in Japanese translation in *Nihon-Minzokugaku: Bulletin of the Folklore Society of Japan* No. 273(Feb. 2013):9-16.

- 2009 A poética do mercado público: gritos de vendedores no México e em Cuba. *Ilha: Revista de Antropologia* 11(1/2):17-40.
- 2011 “Better than any monument”: envisioning museums of the spoken word. *Museum Anthropology Review* 5(1):1-13.
- 2011 Foundations in performance. *Journal of Sociolinguistics* 15(5):707-720.

REPRINTED in Portuguese translation as Fundamentos da performance. *Sociedade e estado*. [Brazil] 29(3)(2014):727-746.

“First verses I ever knew”: Américo Paredes and the Border *décima*. *Journal of American Folklore* 125(495):5-22.

- 2013 Discovery and dialogue in ethnopoetics. *Journal of Folklore Research* 50(1-3):175-190.

REPRINTED in *The Legacy of Dell Hymes: Ethnopoetics, Narrative Inequality, and Voice*. Paul V. Kroskrity and Anthony K. Webster, eds. Bloomington: Indiana University Press, 2015.

- 2015 Who Is Responsible for Saving the Language? Performing Generation in the Face of Language Shift. With Richard Henne-Ochoa. *Journal of Linguistic Anthropology* 25(2):128-150.
- 2018 “Accordin’ to the Gospel of Etymology”: Burlesque Sermons on Early Commercial Sound Recordings. *Signs and Society* 6(1):166-204.

Others’ Words, Others’ Voices: The Making of a Linguistic Anthropologist. *Annual Review of Anthropology* 47:1-16.

Papers and invited lectures

Scholarly society papers:

African Studies Association
 American Anthropological Association
 American Association for the Advancement of Science
 American Comparative Literature Association
 American Educational Research Association
 American Ethnological Society
 American Folklore Society

American Speech and Hearing Association
 American Studies Association
 International Pragmatics Association
 International Society for Folk Narrative Research
 Modern Languages Association
 Semiotic Society of America
 Southwestern Psychological Association
 Speech Communication Association

Invited conference papers and named lectures:

Special Study Institute on Speech, Hearing and Linguistics and the Black Urban Child, American Speech and Hearing Association, Washington, D.C., March 13, 1970.

Conference on the Ethnography of Speaking, Austin, TX, April 22, 1971.

Fourth Annual Middle Atlantic Conference on Folk Culture, Pittsburgh, PA, May 22, 1971.

Second Administrators Conference on Language and Cultural Differences, Texas Education Agency, Houston, TX, February 23, 1973.

International Conference on Culture and Semiotics, Tihany, Hungary, May 27, 1974.

Conference on Act and Action: Symposium on Literary Performance, University of Texas, Austin, TX, March 13, 1975.

Symposium on Form in Performance, University of Texas, Austin, TX, April 17, 1975.

28th Annual Georgetown University Round Table Discussion on Languages and Linguistics, Washington, D.C., March 17, 1977.

Colloquium on Ethnography and Education: Children In and Out of School, Research for Better Schools, Inc. and the Graduate School of Education, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA, April 9, 1978.

Colloquium on the Concept of Performance, Indiana University, Bloomington, IN, June 12, 1983.

34th Annual Georgetown University Round Table Discussion on Languages and Linguistics, Washington, D.C., March 16, 1984.

Symposium on Texas Myths, Institute for the Humanities, Salado, TX, October

28, 1984.

Interdisciplinary Conference on Law and the Arts, Indiana University School of Law, Bloomington, IN, September 27, 1986.

Conference on Transformations of the Word, Vassar College, Poughkeepsie, NY, May 31, 1987.

Conference on Life History as Cultural Construction/Performance, Hungarian Academy of Sciences, Ethnographical Institute, Budapest, Hungary, August 18, 1987.

Conference on the Poetics and Politics of Representation, Smithsonian Institution, Washington, D.C., September 28, 1988.

Conference on Folklore and Social Transformation: A Dialogue of German and American Folklorists, Indiana University, Bloomington, IN, November 1, 1988.

Seminar on Enigmatic Forms of Culture, Institute for Advanced Studies, Hebrew University, Jerusalem, Israel, March 9-23, 1989.

Eighth Annual Albert Lord and Milman Parry Lecture on Oral Tradition, University of Missouri, Columbia, MO, November 9, 1992.

Carl Wilhelm von Sydow Lecture, University of Lund, Lund, Sweden, March 17, 1994.

Seminar on Language Ideologies, School of American Research, Santa Fe, NM, April 25, 1994.

Conference on Possible Pasts: Critical Encounters in Early America, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA, June 3, 1994.

Symposium on Folklore, Communication, and Society, Archives of Latvian Folklore, Latvian Academy of Sciences, Riga, Latvia, July 17, 1995.

Workshop on Stylistic Variation, Stanford University, Stanford, CA, February 15-18, 1996.

International Conference on Calendars of Nation States: Traditional Festivals and Holidays. Beijing, China, February 15, 2005.

Notable Lecture Speaker Series, Texas A&M University, College Station, Texas, April 5, 2005.

Keynote Speaker, International Conference on Storytelling and Cultural Identity.

Angra, Terceira, Portugal, June 27, 2005.

Alan Dundes Lecture, University of California, Berkeley, February 16, 2006.

Wenner-Gren Symposium on Ritual Communication, Sintra, Portugal, March 16-23, 2007.

Plenary Speaker, Conference on Language in the Media, University of Leeds, Leeds, UK, September 3-5, 2007.

Plenary Speaker, 2008 Georgetown University Round Table, Washington, D.C., March 15, 2008.

Keynote Lecture, 2008 George Ewart Evans Centre for Storytelling Annual Lecture and Symposium, Glamorgan University, Cardiff, Wales, U.K., March 18, 2008.

Cardiff Lecture in Language and Society, Cardiff University, Cardiff, Wales, U.K., March 20, 2008.

Plenary Speaker, Symposium on Poetics in Action, Japan Women's University, Tokyo, Japan, May 31, 2008.

Plenary Speaker, Colóquio Antropologias em Performance, Universidade Federal de Santa Catarina, Florianopolis, Brazil, May 27-29, 2009.

Plenary Speaker, 2009 ICOM/ICME Conference, Seoul, Korea, October 19-24, 2009.

Keynote Speaker, International Meeting of Anthropology and Performance, Anthropology, Performance and Drama Research Center of the University of Sao Paulo and State University of Campinas, Brazil. São Paulo, Brazil, September 26-30, 2012.

Plenary Speaker, 13th International Pragmatics Conference (IPrA), New Delhi, India, September 8-13, 2013.

Keynote Speaker, Seminar-Workshop on Parallelism in Verbal Art and Performance, University of Helsinki and Finnish Literature Society, Helsinki, Finland, May 26-27, 2014.

Pertev Naili Boratav Lecture, Boğazi University, Istanbul, Turkey, September 24, 2014.

Symposium: An Excess of Seeing: The Pasts, Presents and Futures of Mikhail Bakhtin, Indiana University, Bloomington, December 6, 2019.

Invited Lectures

Åbo Akademi, Finland
 Academia Sinica, Institute of Ethnology, Taipei, Taiwan
 Beijing Normal University, Beijing, China
 Berea College
 University of Bergen, Norway
 Boğaziçi University, Istanbul, Turkey
 Brown University
 University of Buenos Aires, Argentina
 University of California, Berkeley
 University of California, Los Angeles
 University of California, Santa Barbara
 University of California, Santa Cruz
 California State University, Hayward
 Cardiff University, Wales
 University of Chicago
 Chinese Academy of Social Sciences, Beijing, China
 University of Copenhagen, Denmark
 Edinburgh University, Scotland
 George Washington University
 University of Ghana
 University of Glamorgan, Cardiff, Wales
 Universidade Federal de Goiás, Goiânia, Brazil
 Haverford College
 Hebrew University, Jerusalem, Israel
 University of Helsinki, Finland
 Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary
 University of Illinois, Chicago
 University of Illinois, Urbana-Champaign
 Indiana University
 National University of Ireland at Maynooth
 Japan Women's University, Tokyo, Japan
 University of Joensuu, Finland
 Latvian Academy of Sciences, Riga, Latvia
 Museo José Hernandez, Buenos Aires, Argentina
 University of Lund, Sweden
 University of Missouri
 New Mexico State University
 New York University
 Northwestern University
 Ohio State University
 University of Oklahoma
 University of Oregon
 University of Oslo, Norway
 Peking University, Beijing, China
 University of Pennsylvania

Princeton University
 St. Cloud State University
 Sogang University, Seoul, Korea
 Southwestern University
 Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, Brazil
 University of Stockholm, Sweden
 Texas A&M University
 Truman State University
 University of Texas, Austin
 University of Texas, San Antonio
 University of Turku, Finland
 Vietnamese Academy of Social Sciences, Hanoi, Vietnam
 Washington University
 University of Washington
 University of Wisconsin, Madison

Professional activities (selected):

Offices and other professional activities:

Advisory Council, Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research, 2004-2008 (chair 2006-2007).
 President, Society for Linguistic Anthropology, 1991-1993.
 President, Society of Fellows, American Folklore Society, 1990-1992.
 Board of Directors, American Anthropological Association, 1991-1993.
 Executive Committee, American Anthropological Association, 1991-1993.
 Chair, Administrative Advisory Committee, American Anthropological Association, 1991-1993.
 Folklife Advisory Council, Smithsonian Institution, 1985-1992 (Chairman, 1987-1988).
 Executive Board, Society for Linguistic Anthropology, 1986-1987.
 Director, N.E.H. Summer Seminar for College Teachers on Oral Literature, 1980, 1982, 1985.
 President, Semiotic Society of America, 1980-1981.
 Secretary-Treasurer, American Folklore Society, 1972-1976.

Editorial positions (selected):

Comité Académico Asesor, *Runa: Archivo para las ciencias del Hombre*
 Editorial Board, *Asian Ethnology*, 2008-2012.
 Editorial Board, *Storytelling, Self, Society*, 2008-2018.
 Editorial Board, *American Anthropologist*, 2008-2012.
 Editorial Board, Blackwell Studies in Discourse and Culture, 2005-2017.

Advisory Board, Rhetoric, Culture, and Social Critique Series, University of Alabama Press, 2000-2012.
 Editorial Board, *Anthropological Linguistics*, 1996-2021.
 Editorial Board, *Oral Tradition*, 1992-2017.
 Editorial Board, *Journal of Linguistic Anthropology*, 1992-2000, 2005-2015.
 Advisory Board, Drama and Performance Series, Indiana University Press, 1991-2003.
 International Advisory Board, *Poetics Today*, 1988-2015.
 Associate Editor, *Text and Performance Quarterly*, 1988-2000.
 Advisory Editor, *Journal of Folklore Research*, 1987-1992.
 Advisory Board, Smithsonian Series in Ethnographic Inquiry, 1984-2000.
 Section Editor, Folklore and Performance, *International Encyclopedia of Communications*, ed. Erik Barnouw, 1983-1989.
 Editor, *Journal of American Folklore*, 1981-1985.
 Co-Editor, Working Papers in Sociolinguistics, 1974-1982.

Membership in scholarly societies:

American Folklore Society, Life Member, Fellow
 American Anthropological Association
 American Ethnological Society
 Society for Linguistic Anthropology
 International Pragmatics Association

Consultantships:

American Speech and Hearing Association
 Austin Independent School District
 Center for Acadian and Creole Studies, University of Southwestern Louisiana
 Department of English, Wayne State University
 Department of Linguistics, Ohio State University
 Folklore Program, University of Wisconsin
 Getty Foundation
 Institute of Texan Cultures, University of Texas at San Antonio
 National Endowment for the Arts
 National Endowment for the Humanities
 New Mexico Heritage Center, New Mexico State University
 University of Oregon, External Review, Folklore Program
 University of Pennsylvania, External Review, Folklore & Folklife
 Smithsonian Institution Festival of American Folklife
 Spencer Foundation
 Southwest Educational Development Laboratory
 Temple University, External Review, Anthropology
 Texas Education Agency
 UCLA, External Review, World Arts and Cultures

Review of book and article manuscripts and grant proposals:

American Anthropologist
 American Council of Learned Societies
 American Ethnologist
 Anthropological Linguistics
 Blackwell Publishers
 Cambridge University Press
 University of California Press
 Cultural Anthropology
 Discourse Studies
 Ethos
 Folklore (U.K.)
 Harwood Academic Publishers
 Holt, Rinehart, and Winston
 Humor
 University of Illinois Press
 Indiana University Press
 John Simon Guggenheim Foundation
 Journal of American Folklore
 Journal of Cultural Economy
 Journal of Folklore Research
 Journal of Linguistic Anthropology
 Journal of Pragmatics
 Journal of the Royal Anthropological Institute
 Journal of Sociolinguistics
 Language in Society
 Methuen
 National Endowment for the Humanities
 National Geographic Society
 National Science Foundation
 New York University Press
 Oxford University Press
 University of Pennsylvania Press
 Pragmatics
 Prentice-Hall
 Routledge
 Smithsonian Institution Press
 Spencer Foundation
 Stanford University Press
 Text and Performance Quarterly
 University of Tennessee Press
 University of Texas Press
 Visual Anthropology Review
 Waveland Press
 Wenner-Gren Foundation

Westview Press
Western Folklore
Yale University Press